

## **ПРАВИЛА ВНУТРІШНЬОГО РОЗПОРЯДКУ**

### **ВСТУП**

Сумісне проживання великої кількості людей в одному колективі мешканців вимагає взаємної поваги та толерантності. В наших правилах внутрішнього розпорядку ми сформулювали вимоги, які ми вважаємо важливими і яких ви маєте дотримуватися, аби кожний з вас міг сказати: «Тут жити добре!»

Дотримання цих правил внутрішнього розпорядку є гарантією добросусідських відносин. Будь ласка, дбайливо ставтеся до наданого вам помешкання, колективного приладдя та місць спільногористування.

Ці правила внутрішнього розпорядку є невід'ємною частиною угоди про оренду. Ставлячи свій підпис під текстом угоди про оренду, ви приймаєте зобов'язання дотримуватися цих правил внутрішнього розпорядку.

### **I.**

#### **ВЕНТИЛЯЦІЯ/ПРОВІТРЮВАННЯ, ОПАЛЕННЯ ТА ВОДА**

Провітрюйте та вентилюйте свою квартиру достатнім чином. Для забезпечення належного обміну повітря в приміщенні зазвичай необхідно регулярно вмикати посилене вентилювання. Ми забороняємо провітрювати помешкання, відкриваючи двері до сходових майданчиків, адже це жодною мірою не відповідає цілям провітрювання та може надокучувати сусідам.

Коли зовнішня температура знижується нижче нуля, ви, в інтересах всіх мешканців включно з вами, маєте усіма способами запобігати замерзанню сантехніки (стічних труб, водопроводу і т. і.), опалювальних радіаторів та труб. Тому в холодні періоди року завжди тримайте вікна зачиненими, особливо в підвальні, на горищі та в сходових клітках, та відкривайте їх лише для провітрювання. Зачиняйте вікна за сильного снігопаду, дощу та вітру.

Задля запобігання забрудненню води бактеріями *Legionella* обов'язково злийте достатню кількість холодної та гарячої води з усіх кранів та душу, а також декілька разів натисніть злив на туалетному бачку, якщо ви не користувалися помешканням впродовж тривалого часу (більше одного тижня).

### **II.**

#### **ЗАХИСТ ВІД ШУМУ**

Шум заважає всім мешканцям будинку. Тому поводьтеся тихо протягом годин загального відпочинку (з 13:00 до 15:00 та з 22:00 до 7:00) і взагалі намагайтесь не зчиняти надмірного шуму.

Встановлюйте на своїх телевізорах, радіоприймачах, аудіоплеєрах та комп'ютерах такий рівень гучності, щоб було чутно тільки в вашій кімнаті; коли ви користуєтесь цими приладами за межами приміщення (на балконі, лоджії і т. і.), це не має заважати вашим сусідам. Ви також не маєте заважати сусідам грою на музичних інструментах, особливо в години загального відпочинку. Намагайтесь за можливості не користуватися пральними машинами, центрифугами для сушки білизни та посудомийними машинами після 22:00.

Будь-які побутові та ремісничі роботи, які можуть спричиняти шум, дозволяється проводити в будинку, у дворі та на прилеглій території тільки в робочі дні, поза годинами загального відпочинку. Ці роботи мають завершуватися не пізніше 22:00.

Вечірки та святкування не мають бути надто гучними, аби не заважати іншим пожильцям. На такі заходи розповсюджуються ті самі обмеження щодо годин загального відпочинку, що й зазвичай.

Будь ласка, узгоджуйте такі заходи з вашими сусідами заздалегідь – вони напевне погодяться потерпіти шум та запахи в певних межах.

### III.

#### КОРИСТУВАННЯ ПРИЛЕГЛОЮ ТЕРИТОРІЄЮ

Якщо ваші діти користуються гральним майданчиком, дбайте про те, щоби вони не залишали на ньому сміття та іграшки. Цим ви сприятимете підтриманню чистоти та порядку на гральному майданчику.

Користування гральним обладнанням дитячих майданчиків здійснюється на власний страх та ризик. Вимога щодо тиші протягом годин загального відпочинку розповсюджується також і на ігри та забави ваших дітей.

Навіть на тих газонах, на які дозволяється заходити, заборонено грати в футбол, їздити на велосипедах, скейтбордах, роликових ковзанах та кікбордах, адже це може пошкодити поверхню. Ця заборона стосується також внутрішніх двориків, коридорів, сходових кліток та сходових майданчиків.

Не кидайте сміття та відходи на газони й зелені насадження та не годуйте тварин та птахів, зокрема кішок та голубів. Вигулюючи кішок та собак, не залишайте їхні фекалії на території та зелених насадженнях. З міркувань гігієни та санітарії тримайте своїх домашніх тварин подалі від гральних майданчиків та пісочниць.

Заборонено палити в сходових клітках, на сходових майданчиках, на горищі та в підвалах. Якщо ви палите на балконі, зважайте на мешканців сусідніх квартир.

### IV.

#### БЕЗПЕКА

Задля захисту мешканців усі вхідні двері будинку мають залишатися зчиненими. Зачиняйте двері до підвалу та двері у двір щоразу, коли повертаєтесь до будинку.

Не захаращуйте входи до будинку та двору, сходи та коридори, адже вони є шляхами евакуації. Там не має бути велосипедів, мотоциклів, мопедів і т. і. Залишати дитячий візочок або колісні ходунки на сходовому майданчику дозволяється тільки за умови, що вони не захаращують шляхів евакуації та не заважають іншим мешканцям. Взуття, підставки для парасольок та інші подібні речі слід тримати у квартирі, а не на сходовому майданчику. На спільному горищі для сушки білизни, в проходах, що ведуть на горище та до підвалу, в підвалах та інших приміщеннях спільногоКористування, таких як пральня, приміщення для сушки білизни т. і., з міркувань безпеки забороняється зберігати будь-які предмети.

Зберігати вогненебезпечні, легкозаймисті речовини або речовини з сильним запахом у квартирі, на балконі, лоджії, в оранжерей, підвалному або горищному приміщеннях дозволяється тільки якщо це не забороняється умовами угоди про оренду.

Не можна заносити до будинку та на прилеглу територію вибухові або вибухонебезпечні речовини. Якщо ви відчули в будинку або в квартирі запах газу, в жодному разі не розпалюйте вогонь та не користуйтесь електричними вимикачами. Відкрийте вікна та/або двері й перекрійте головний газовий кран. В разі появи запаху газу, витоків або інших несправностей систем газопостачання або водопроводу негайно поінформуйте доглядача будинку, підприємство енергопостачання або нас. В надзвичайних ситуаціях дзвоніть також на екстрені номери виклику пожежної служби та поліції.

Горщики та полички для квітів розташуйте таким чином, щоб вони ні для кого не створювали небезпеки. Коли поливаєте квіти, стежте, щоб вода не лилася вниз.

Якщо ви їдете або з іншої причини залишаєте квартиру на тривалий час, про всякий випадок залишіть ключі від квартири сусідові, доглядачеві будинку або іншій людині, якій ви довіряєте, і повідомте нам прізвище та адресу цієї людини.

З міркувань безпеки готувати барбекю на балконі, лоджії або прилеглій території біля будинку можна тільки за допомогою електричного гриля. При цьому обов'язково слід зважати на сусідів.

## V.

### ПРИБИРАННЯ

В інтересах усіх мешканців завжди підтримуйте чистоту в будинку та на прилеглій території (на об'єктах зовнішнього благоустрою, майданчиках зі сміттєвими контейнерами). Щодо передбачених угодою про оренду зобов'язань з прибирання приміщень, обладнання, споруд і насаджень спільногоКористування, а також щодо прибирання снігу та розкидання технічної солі під час ожеледиці діють окремі правила.

Вибивати та чистити килими дозволяється лише на спеціально призначенному для цього майданчику. Забороняється витрушувати й чистити взуття, текстильні вироби, ванні принадлежності з вікна, з балкона або на сходовій клітці.

Сушити білизну на балконі дозволяється тільки за умови, що вона знаходиться нижче рівня огорожі.

Якщо це неможливо, користуйтеся пральнею або приміщенням для сушки білизни. Прибирайте в цих приміщеннях та очищуйте всі предмети обладнання після кожного використання.

Не засмічуйте унітази та стоки раковин і кухонних мийок. Зокрема, не кидайте туди котячу шерсть, пташине пір'я та інші відходи життєдіяльності тварин; у жодному разі не кидайте в унітаз і стоки кухонні відходи, жири, підгузки та інші предмети гігієни – їх слід утилізувати з побутовими відходами.

## VI.

### ПРИМІЩЕННЯ ТА ОБЛАДНАННЯ СПІЛЬНОГО КОРИСТУВАННЯ

Щодо приміщень та обладнання спільногоКористування діє відповідний порядок користування, інструкції з застосування та правила, наведені на табличках зі вказівками. При користуванні ними ви повинні дотримувати графіків та правил розподілу, які встановлено колективом мешканців або керуючої компанією.

#### Пасажирський ліфт

Дотримуйтесь інструкцій з використання та вказівок з техніки безпеки, розміщених в ліфтах. Забороняється користуватися ліфтом під час пожежі. Перевозити в ліфті предмети великих розмірів або великої ваги можна тільки з дозволу доглядача будинку або з нашого дозволу.

#### Приміщення для збору сміття та сміттєві контейнери

Користуватися приміщеннями для збору сміття та сміттєвими контейнерами дозволяється лише з 8:00 до 20:00. Туди дозволяється кидати тільки побутове сміття. Якщо в будинку встановлені контейнери для збору вторинної сировини, користуйтеся ними згідно з призначенням.

Щодо утилізації великогабаритного сміття й відходів зверніться по інформацію до комунального підприємства з вивозу відходів та підготуйте таке сміття й відходи до вивозу в зазначений день і час.

#### **Антена спільногокористування/підключення широкосмугового кабелю**

Для своїх телевізорів та радіоприймачів використовуйте тільки призначені для цього (дозволені) кабелі підключення. Розміщувати антени, супутниківі тарілки та інше устаткування для прийому сигналів за межами закритих орендованих приміщень можна тільки якщо це дозволяється умовами угоди про оренду.

При виникненні завад прийому сигналу телебачення або радіо негайно інформуйте доглядача будинку, нас або вашого провайдера кабельного мовлення. Не ремонтуйте розетки та кабелі самостійно. Такі роботи мають право виконувати тільки наші співробітники або співробітники спеціалізованих компаній.

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| Місце, дата     | Місце, дата     |
|                 |                 |
| Підпис орендаря | Підпис орендаря |

|   |   |
|---|---|
| Док. № 06536-0044, за станом на:<br>квітень 2015                                  |   |
| Видавець: Gdw Bundesverband deutscher<br>Wohnungs- und Immobilienunternehmen e.V. | Авторське право: Haufe Lexware GmbH & Co. KG.<br>Всі права збережено. Забороняється<br>відтворювати (у вигляді фотокопій,<br>мікроплівки або іншими способами),<br>піддавати електронній обробці, тиражувати й<br>поширювати будь-яку частину даного<br>формуляра, в тому числі для інформаційних<br>цілей, без письмового дозволу видавця. |
| 113705_Hauso-06536-0044-mac.indd 2  | 10.06.15 10:26  |